



COMPETITION

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.0800

- 🇩🇪 SIGNAL-DRUCKLUFT-SCHLAUCHAUFRÖLLER, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇫🇷 ENROULEUR DE TUYAU À AIR COMPRIMÉ, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇬🇧 SIGNAL COMPRESSED AIR HOSE REEL, 12.5 MM Ø X 15 M
- 🇪🇸 ENROLLADOR DE MANGUERA DE AIRE COMPRIMIDO, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇮🇹 AVVOLGICAVO PER ARIA COMPRESSA E SEGNALI, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇩🇰 SLANGETROMLE TIL TRYKLUF OG SIGNALER, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇵🇱 ZWIJACZ WĘŻA PNEUMATYCZNEGO, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇳🇱 SLANGHASPEL VOOR SIGNAAL- EN PERSLUCHT, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇷🇺 УСТРОЙСТВО ДЛЯ СМАТЫВАНИЯ ШЛАНГА ДЛЯ СЖАТОГО ВОЗДУХА, Ø 12,5 MM X 15 M
- 🇸🇦 رتيم 15 لوطو مم 12.5 رطب ، قراش إلى طوغضم عاود موطرخ قركب

DE/TTE/TJU/20-04-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



مقدمة

عملنا الكريم،

لقد اخترت منتجًا من شركة KS Tools، ونشكركم على ثقتكم بنا. ستجدون في هذا الدليل جميع المعلومات اللازمة للاستخدام الآمن والصحيح. لذلك، يُرجى قراءة الدليل بالكامل قبل الاستخدام والالتزام دائمًا بالتعليمات الواردة فيه. يُعد هذا الدليل جزءًا من المنتج، لذا يجب الاحتفاظ به بطريقة تضمن بقاؤه سليمًا دون تلف.

في حال وجود أي استفسارات أو أسئلة إضافية، يُرجى التواصل على: customerservice@competitiontools.com

1.

شروط الاستخدام

لا يتحمل المصنع أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الممتلكات نتيجة الاستخدام غير المسموح به أو غير السليم.

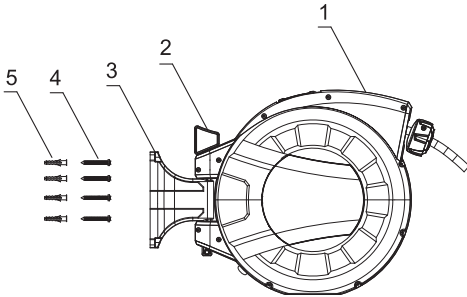
2.

المواصفات الفنية

PP	مادة الهيكل
15 متر	طول الخرطوم
1,5 متر	طول خرطوم التوصيل
12,5 ملم	القطر الداخلي للخرطوم
1/4"	الخيوط الملولب
20 بار	الضغط الأقصى

3.

محتويات العبوة



رقم	الوصف	الكمية
1	جهاز لف الخراطيم	1x
2	رقم	1x
3	حامل التثبيت	1x
4	مسامير ذاتية اللولبة	4x
5	مسامير تثبيت	4x

4.

تعليمات السلامة والاستخدام

بشكل عام، لا يجوز استخدام الأدوات إلا للغرض المخصص لها، وفي ظل الظروف المحددة، وضمن حدود الاستخدام المسموح بها.



4.1

الاستخدام الصحيح

جهاز لف الخرطوم مزود بنظام لف أوتوماتيكي.
ملاحظة: لا يجوز استخدام هذا المنتج في مياه الشرب! أمسك الخرطوم من كرة تثبيت الخرطوم أثناء لفه.

5.

طريقة العمل

التركيب

1. أخرج الجهاز والملحقات من العبوة.
2. اختر مكاناً مناسباً بالقرب من منفذ الهواء المضغوط.
3. قم بتثبيت الحامل باستخدام 4 براغي ذاتية القطع ومسامير التثبيت.
4. قم بتثبيت الجهاز على الحامل باستخدام مسمار التثبيت.

ملاحظة:

يجب تركيب جهاز لف الحبل أفقياً على الحائط أو على عمود -
يُنصح بتركيب جهاز لف الشريط على ارتفاع لا يقل عن متر واحد فوق الأرض -

6.

التشغيل

قم بتوصيل خرطوم التغذية بمصدر الهواء المضغوط وشغل المفتاح

6.1

اللف

اسحب الخرطوم إلى الطول المطلوب وأوقفه في أي مكان -

6.2

لف الخرطوم

أمسك طرف الخرطوم وأعهده إلى صندوق الخرطوم -
أغلق مصدر الهواء المضغوط وافصل موصل أنبوب التغذية -
ملاحظة: عند الوصول إلى الطول الكامل، لا تواصل سحب الخرطوم

7.

التخزين

7.1

التنظيف

صندوق الخراطيم لا يحتاج إلى صيانة، ويجب عدم تنظيفه بالماء من الداخل.



7.2

الصيانة

قد تؤدي قطع الغيار المعيبة أو التالفة إلى حدوث أضرار

- يُمنع استخدام جهاز لف الخراطيم لنقل المواد الكيميائية أو أي مواد أخرى •
- في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة، يُنصح بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف •

8.

المراقبة

يجب فحص جميع الأدوات للتأكد من عدم وجود أي تلف

9.

التخلص من النفايات

يجب التخلص من الأداة أو إعادة تدويرها وفقًا للتشريعات السارية في البلد المعني

10.

الضمان والخدمة

تطبق ضمان شركة KS Tools Werkzeug und Maschinen GmbH على جميع الأدوات المستخدمة في ظروف التشغيل العادية.

لا يشمل الضمان:

المواد الاستهلاكية، مثل جميع أنواع أدوات القطع، رؤوس الطحن، أقراص الصنفرة، أدوات القطع والكشط، المماسح، الفرش، المبردات، البطاريات، البطاريات القابلة لإعادة الشحن، رؤوس البراغي (Bits) أو مأخذها، شفرات الدوارات في الأدوات الهوائية، عوازل لفائف التسخين، أي نوع من الفيوزات، فرش الفحم، وغيرها.

الأعطال في الأجزاء التي تتعرض للتآكل الطبيعي أو الاستهلاك الناتج عن الاستخدام، وكذلك عيوب الأدوات الناتجة عن هذا التآكل الطبيعي.

العيوب الناتجة عن عدم الالتزام بتعليمات الاستخدام، الاستخدام غير الصحيح، التشغيل في ظروف بيئية غير طبيعية أو ظروف تشغيل غير مناسبة، التحميل الزائد، أو الصيانة غير السليمة. كما يشمل ذلك العيوب الناتجة عن استخدام ملحقات أو قطع ليست أصلية من KS Tools.

الأدوات التي تم تعديلها أو إضافة أجزاء إليها.

الانحرافات الطفيفة عن الجودة المثالية، إذا كانت لا تؤثر على القيمة أو القدرة على الاستخدام.

مدة الضمان:

مدة الضمان هي 12 شهرًا في حال الاستخدام التجاري أو ما يعادله. يبدأ فترة الضمان من تاريخ شراء العميل التجاري النهائي، ويعد تاريخ إيصال الشراء الأصلي هو المرجع الرسمي. بالنسبة للمنتجات التقنية ذات الضمان المحدود من النوع A أو B أو C، يجب على المستخدم تقديم إيصال الشراء مع رقم السريال للجهاز إن وجد.

تتطبق الضمانات وفقًا لنوع الضمان والمدة المحددة في قائمة الأسعار السارية في يوم شراء المنتج.

توضيح الضمان:

إذا لم يكن للمنتج حق ضمان (انتهاء مدة الضمان أو استثناء الضمان لأسباب مذكورة أعلاه)، ولكن يمكن إصلاحه، يتم تنفيذ الإصلاح فقط بعد موافقة المستخدم على تقدير التكلفة.



COMPETITION

KS TOOLS Werkzeuge und Maschinen GmbH

Seligenstädter Grund 10 –12

63150 Heusenstamm

GERMANY

Mail: customerservice@competitiontools.com

www.competitiontools.com

KS TOOLS

PDA Région de Brumath

1, rue de Londres

67670 Mommenheim

FRANCE

Mail: contact@competitiontools.com

www.competitiontools.com

